

CONSOLIDATION

**CODIFICATION** 

Disclosure of Interest (Authorized Foreign Banks) Regulations Règlement sur la communication de l'intérêt (banques étrangères autorisées)

SOR/99-272 DORS/99-272

Current to November 13, 2013

À jour au 13 novembre 2013

Last amended on February 12, 2009

Dernière modification le 12 février 2009

Published by the Minister of Justice at the following address: http://laws-lois.justice.gc.ca

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante : http://lois-laws.justice.gc.ca

## OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

## CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*,

en vigueur le 1er juin 2009, prévoient ce qui

31. (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un

règlement codifié, publié par le ministre en vertu de

la présente loi sur support papier ou sur support élec-

tronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de

son contenu. Tout exemplaire donné comme publié

par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

**31.** (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

suit:

preuve contraire.

[...]

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Codifications comme élément de preuve

Incompatibilité
— règlements

### NOTE

This consolidation is current to November 13, 2013. The last amendments came into force on February 12, 2009. Any amendments that were not in force as of November 13, 2013 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

### **NOTE**

Cette codification est à jour au 13 novembre 2013. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 12 février 2009. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 13 novembre 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

### TABLE OF PROVISIONS

### TABLE ANALYTIQUE

Section		Page	Article		Page
	Disclosure of Interest (Authorized Foreign Banks) Regulations			Règlement sur la communication de l'intérêt (banques étrangères autorisées)	
1	INTERPRETATION	1	1	DÉFINITIONS	1
2	APPLICATION	1	2	APPLICATION	1
3	DISCLOSURE IN RESPECT OF DEPOSIT ACCOUNTS	1	3	COMMUNICATION DES TAUX D'INTÉRÊT — COMPTES DE DÉPÔT	1
6	DISCLOSURE IN RESPECT OF ADVERTISING	3	6	ANNONCES PUBLICITAIRES	3
7	COMING INTO FORCE	3	7	ENTRÉE EN VIGUEUR	3

Registration SOR/99-272 June 23, 1999

BANK ACT

**Disclosure of Interest (Authorized Foreign Banks) Regulations** 

P.C. 1999-1158 June 23, 1999

His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Finance, pursuant to sections 560 to 562° of the *Bank Act*°, hereby makes the annexed *Disclosure of Interest (Authorized Foreign Banks) Regulations*.

Enregistrement DORS/99-272 Le 23 juin 1999

LOI SUR LES BANQUES

Règlement sur la communication de l'intérêt (banques étrangères autorisées)

C.P. 1999-1158 Le 23 juin 1999

Sur recommandation du ministre des Finances et en vertu des articles 560 à 562<sup>a</sup> de la *Loi sur les banques*<sup>b</sup>, Son Excellence le Gouverneur général en conseil prend le *Règlement sur la communication de l'intérêt (banques étrangères autorisées)*, ci-après.

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> S.C. 1999, c. 28, s. 35(1)

<sup>&</sup>lt;sup>b</sup> S.C. 1991, c. 46

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> L.C. 1999, ch. 28, par. 35(1)

<sup>&</sup>lt;sup>b</sup> L.C. 1991, ch. 46

# DISCLOSURE OF INTEREST (AUTHORIZED FOREIGN BANKS) REGULATIONS

#### INTERPRETATION

- **1.** The definitions in this section apply in these Regulations.
- "Act" means the Bank Act. (Loi)
- "deposit account" means an interest-bearing deposit account. (*compte de dépôt*)

"point of service" means a physical location to which the public has access and at which an authorized foreign bank carries on business with the public and opens or initiates the opening of deposit accounts through natural persons in Canada. (point de service)

SOR/2009-44, s. 1.

### **APPLICATION**

**2.** These regulations apply to authorized foreign banks that are not subject to the restrictions and requirements referred to in subsection 524(2) of the Act.

# DISCLOSURE IN RESPECT OF DEPOSIT ACCOUNTS

- **3.** (1) Subject to subsection (1.1), an authorized foreign bank shall disclose to a person who requests the authorized foreign bank to open a deposit account the rate of interest applicable to the deposit account and how the amount of interest to be paid is to be calculated
  - (a) where a statement of account is provided in respect of the deposit account, by means of a written statement delivered to that person, at or before the time the deposit account is opened; or
  - (b) where no statement of account is provided in respect of the deposit account, by means of
    - (i) a written statement copies of which are available and displayed in each branch of the authorized foreign bank where deposit accounts are kept, or
    - (ii) a general notice that is displayed in each of the authorized foreign bank's branches where deposit accounts are kept, at each of the authorized foreign

### RÈGLEMENT SUR LA COMMUNICATION DE L'INTÉRÊT (BANQUES ÉTRANGÈRES AUTORISÉES)

### **DÉFINITIONS**

**1.** Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«compte de dépôt» Compte de dépôt portant intérêt. (deposit account)

«Loi» La Loi sur les banques. (Act)

«point de service» Lieu auquel le public a accès et où la banque étrangère autorisée traite avec celui-ci et ouvre des comptes de dépôt ou en entreprend l'ouverture par l'intermédiaire de personnes physiques se trouvant au Canada. (point of service)

DORS/2009-44, art. 1.

### **APPLICATION**

2. Le présent règlement s'applique aux banques étrangères autorisées ne faisant pas l'objet des restrictions et exigences visées au paragraphe 524(2) de la Loi.

# COMMUNICATION DES TAUX D'INTÉRÊT — COMPTES DE DÉPÔT

- **3.** (1) Sous réserve du paragraphe (1.1), la banque étrangère autorisée communique à la personne qui demande l'ouverture d'un compte de dépôt le taux d'intérêt applicable à ce compte et le mode de calcul de l'intérêt de la façon suivante:
  - a) s'il s'agit d'un compte de dépôt pour lequel un état de compte est fourni, en remettant un avis écrit à la personne avant ou au moment d'ouvrir le compte;
  - b) s'il s'agit d'un compte de dépôt pour lequel aucun état de compte n'est fourni :
    - (i) soit en mettant des avis écrits à la disposition des clients dans chacune de ses succursales où de tels comptes sont tenus,
    - (ii) soit en affichant un avis général dans chacune de ses succursales où de tels comptes sont tenus ainsi que dans chacun de ses points de service et sur ceux de ses sites Web où ils sont offerts au Canada.

bank's points of service and on the authorized foreign bank's websites through which it offers deposit accounts in Canada.

- (1.1) In the case of the opening of a deposit account on a telephone request as contemplated by subsection 564(3) of the Act, an authorized foreign bank must, not later than seven business days after the account is opened, provide to the customer a written statement that sets out the rate of interest applicable to the account and how the amount of interest to be paid is to be calculated.
- (2) A written statement and a general notice referred to in subsection (1) or a written statement referred to in section (1.1) shall include
  - (a) the annual rate of interest;
  - (b) the frequency of payment of interest;
  - (c) the manner, if any, in which the balance in the deposit account affects the rate of interest; and
  - (d) any other circumstance that affects the rate of interest.
- (3) A written statement referred to in subsection (1.1) that is sent to a customer by mail is deemed to be provided to the customer on the fifth day after the postmark date on the statement.

SOR/2001-468, s. 1; SOR/2009-44, s. 2.

- **4.** Where there is a change in the rate of interest, or in the manner of calculating the amount of interest, that is applicable to a deposit account, the authorized foreign bank shall disclose the changes by means of
  - (a) a written statement delivered to the person in whose name the account is maintained;
  - (b) a written statement copies of which are available and displayed in each branch of the authorized foreign bank where deposit accounts are kept; or
  - (c) a general notice that is displayed in each of the authorized foreign bank's branches where deposit accounts are kept, at each of the authorized foreign bank's points of service and on the authorized foreign

- (1.1) Dans le cas de la demande téléphonique d'ouverture d'un compte de dépôt visée au paragraphe 564(3) de la Loi, la banque étrangère autorisée fournit au client, dans les sept jours ouvrables suivant l'ouverture du compte, un avis écrit l'informant du taux d'intérêt applicable à ce compte et du mode de calcul de l'intérêt.
- (2) Les avis écrits et l'avis général visés aux paragraphes (1) ou (1.1) contiennent notamment les renseignements suivants:
  - a) le taux d'intérêt annuel;
  - b) la fréquence du versement de l'intérêt;
  - c) s'il y a lieu, la façon dont le solde du compte de dépôt influe sur le taux d'intérêt;
  - d) toute autre circonstance influant sur le taux d'intérêt.
- (3) Pour l'application du paragraphe (1.1), l'avis, s'il est transmis par la poste, est réputé avoir été fourni au client le cinquième jour suivant la date du cachet postal. DORS/2001-468, art. 1; DORS/2009-44, art. 2.
- **4.** En cas de modification du taux d'intérêt ou du mode de calcul de l'intérêt applicables à un compte de dépôt, la banque étrangère autorisée communique la modification:
  - a) soit en remettant un avis écrit à la personne au nom de laquelle le compte est tenu;
  - b) soit en mettant des avis écrits à la disposition des clients dans chacune de ses succursales où de tels comptes sont tenus;
  - c) soit en affichant un avis général dans chacune de ses succursales où de tels comptes sont tenus ainsi que dans chacun de ses points de service et sur ceux de ses sites Web où ils sont offerts au Canada.

DORS/2009-44, art. 3.

bank's websites through which it offers deposit accounts in Canada.

SOR/2009-44, s. 3.

**5.** [Repealed, SOR/2009-44, s. 4]

### DISCLOSURE IN RESPECT OF ADVERTISING

- **6.** For the purposes of section 561 of the Act, in all advertisements in respect of interest-bearing deposits or debt obligations, an authorized foreign bank shall disclose how the amount of interest applicable to each deposit and debt obligation is to be calculated by means of a statement in the advertisement that clearly discloses
  - (a) in respect of interest-bearing deposits, the manner, if any, in which the balance of a deposit account will affect the rate of interest; and
  - (b) any other circumstance that will affect the rate of interest.

#### **COMING INTO FORCE**

7. These Regulations come into force on June 28, 1999.

**5.** [Abrogé, DORS/2009-44, art. 4]

### ANNONCES PUBLICITAIRES

- **6.** Pour l'application de l'article 561 de la Loi, dans ses annonces publicitaires concernant les dépôts portant intérêt ou les titres de créance, la banque étrangère autorisée communique le mode de calcul de l'intérêt applicable en insérant dans chaque annonce un avis qui énonce clairement:
  - a) en ce qui concerne les dépôts portant intérêt, s'il y a lieu, la façon dont le solde du compte de dépôt influe sur le taux d'intérêt;
  - b) toute autre circonstance influant sur le taux d'intérêt.

### ENTRÉE EN VIGUEUR

7. Le présent règlement entre en vigueur le 28 juin 1999.